

*ножка,
ручка,
спинка...*

*Если ручки трамвайной коснешься рукой,
Осквернится другой, осквернится другой!
[А. Е. Адалис. «Был когда-то у нас, --/ мне
рассказывал дед, --...» [Индийские баллады, 1]
(1948)]*

Что такое ручка?

Словарь Академии Российской

РУЧКА, чки, с.ж.р. I скл.умал. Та часть у какой-нибудь вещи, за которую при употреблении оной взять, ухватить можно. *Ручка у кружки, у чайника*

Толковый словарь Ушакова:

- ‘письменная принадлежность’
- ‘уменьшительно-ласкательное от *рука*’
- ‘часть предмета, за которую держатся, с помощью которой предметом управляют’

Словарь В.И. Даля

*Ручка, умалит. рука; также |
ручка вещи. рукоять, рукоятка,
искажен. руковятка, хватка, ухо,
ушко, черен, приедец, за что
берут, держат, поднимают
вещь. Ручка чайника. дверного
замка, пилы*

18 век: рука и рукоятка

23 вхождения в общем корпусе.

В четырех случаях ручка – часть предмета

*Молоток G движется **ручкой** EL, к пруту CD прикрепленною, по извлечении воздуха из сосуда АВ.* [М. В. Ломоносов. Волфианская экспериментальная физика, с немецкого подлинника на латинском языке сокращенная (1745)]

— *Прости, матушка, целую твои **ручки** и детей твоих.* [Д. И. Фонвизин. К родным (1763-1774)]

XIX век (1810-1820)

Письмо: этикет – целовать ручку (ручки)

*Целую **ручки** ваши за деньги — 400, ибо они мне довольно нужны, и непременно буду стараться умереннее употреблять оные.* [А. С. Норов. Письмо С.А. и Т.М. Норовым. 1812 (1812)]

Ручка – ‘часть предмета’

*Голова его лежала на **ручке** кресел, и потому лица явственно распознать было не можно.* [В. Т. Нарезный. Российский Жилблаз, или Похождения князя Гаврилы Симоновича Чистякова (1814)]

‘часть предмета’, т.е.

- Двери
- Кресел (кресла)
- Оружия (рукоятка сабли, пистолета)
- чашки

*Какой-то Шекспир сидел на чернильнице; на столе лежала щегольская **ручка** слоновой кости для почесыванья себе самому спины. [Н. В. Гоголь. Мертвые души (1842)]*

Рука vs ручка

Целовать руку в письмах позволяют себе только Бестужев-Марлинский и Корнилович.

*Поцелуйте **руку** у супруги Вашей за Вашего Александра [А. А. Бестужев-Марлинский. Письма (1830-1837)]*

*Отдаю себя всецело твоим благословениям и, целуя твои дорогие **руки**, сердцем искренним и верным остаюсь сыном [А. О. Корнилович. Розалии Ивановне Корнилович (1831)]*

В остальных текстах это допускается только при повествовании от третьего лица.

*Мюллер подошел к постели, упал на колени и поцеловал **руку** усопшего. [В. А. Соллогуб. История двух калош (1839)]*

Ручка в выражениях XIX века

- Подавать ручку (с 1851 года)

*И она мне подала **ручку**, я поцеловал ее.* [М. В. Авдеев. Тамарин (1851)]

- Подходить к ручке

*Отец его подошёл к её **ручке**, и он с досадою ему последовал* [А. С. Пушкин. Барышня-крестьянка (1830)]

- Делать ручкой

*печально смотрят они по сторонам, ожидая приглашения, посылают пленительные поклоны, делают **ручкой**, но солдаты и слуги прогоняют их прочь.* [А. Д. Салтыков. Письма из Индии (1842)]

- Приложиться к ручке

*Не прикажете ли мне приложиться к его **ручке**?* [И. И. Лажечников. Ледяной дом (1835)]

Парадокс эвфемизма

«Поцелуй же ручку у барина, глупенькая», — сказала ей Арина. [И. С. Тургенев. Отцы и дети (1862)]

Ручка у ребенка

*А дитя лежит, как херувимчик милый,
разметав **ручки**, и улыбается. [Н. С.
Лесков. Житие одной бабы (1863)]*

Поцелуй ручек в XX веке: все реже и реже

1800-1849: 17 %

1850-1899: 10%

1900-1949: 4%

1950-1999: 1,5%

Начало XXI века: 1,2%

Ручка, которая существует сама по себе

занавесочки, этажерочки, куколки, деланный и настоящий плющ, гравированные картинки, коврики, вышитые подушки с кисточками, цветные фонарики, пресс-папье, бронзовые ручки, ножи для разрезывания книг, печатки — все это размещено с замечательным искусством на весьма малом пространстве.

[И. И. Панаев. Опыт о хлыщах (1854-1857)]

Литература тоже - увы - швах. Первый раз приходится это записывать: чувствую, что талант догорает... Хотел идти вперед, да пороху не хватало; разные злоязычные моськи уже лают (не в печати, а так, пока на словах).

Любовь - это, кажется, удачнее всего. А ведь я мог бы жениться.

Ручка и чернила служили-таки... Бросаю...

*[С. Я. Надсон. Дневники (1875-1883)]**[С. Я. Надсон. Дневники (1875-1883)]*


Он написал в Москву, и не прошло месяца, как на окне его магазина были уже выставлены перья, карандаши, ручки, ученические тетрадки, аспидные доски и другие школьные принадлежности. [А. П. Чехов. История одного торгового предприятия (1892)]

Ручка – письменный прибор

Французский	Русский
Une plume	Перо
Porte-plume – держатель для пера (часть «перьевой ручки»)	Ручка – футляр, в который вставляют перо
Un stylo	Ручка (авторучка)







Спасибо за внимание!

